



Belgrade,

CONTRACTING AUTHORITY’S CLARIFICATIONS No. 1

Supplies for combating classical swine fever – re-launch

Publication ref.: EuropeAid/133909/DH/SUP/RS

No	Question	Answer
1	<p>Upon insight into the bid documentation with reference EuropeAid/133909/DH/SUP/RS the process of defining the guarantee validity period is not clear enough to us.</p> <p>In accordance with the Article 22 of the bid documentation, the guarantee validity period should be 45 days longer than the bid validity period. This means the following: June 2nd + 90 days (Article 8.1) + 45 days = ?????</p> <p>However, in the guarantee draft, it is stated the following: Tenderers [and in any case at the latest on (1 year after the deadline for submission of tenders)]. In this case, the validity period should be until June 2nd, 2016.</p> <p>I kindly ask you to send us an answer about the guarantee validity period issue so we would be able to receive it on time.</p>	<p>According to section 22 of the Instructions to Tenderers, the tender guarantee <i>"must be presented in the form specified in the annex to the tender dossier"</i>. The same section mentions that the tender guarantee <i>"must remain valid for 45 days beyond the period of validity of the tender"</i>.</p> <p>The tender guarantee form annexed to the tender dossier gives two options to the tenderers: either to have the validity of the tender guarantee linked to the validity of the tender (<i>"the guarantee will be released at the latest within 45 days of the expiry of the tender validity period, including any extensions, in accordance with Article 8 of the Instructions to Tenderers"</i>), without a precise expiry date or, where a precise expiry date has to be specified, to use the optional text and set such expiry to be at least 1 year after the deadline for submission of tenders (<i>"and in any case at the latest on (1 year after the deadline for submission of tenders)"</i>).</p>
2	<p>In the Annex II +III (1.1 & 1.2 & 1.3), document entitled “Technical specification and Technical offer”, within specification required, under k) “5,000,000 doses of vaccines will be furnished in 10 doses bottle and 1,000,000 doses in 20 to 50 dose bottles”.</p> <p>Our question is: Is it possible, in accordance to later user request, to reduce requested number of pack sizes for 10 doses bottle?</p> <p>Explanation: as the Institute with a tradition of few decades in a vaccine production for this region, we</p>	<p>Please note that the requirements of the technical specifications are clear and not subject to negotiations before or after the award of the contract. Please refer to the terms and conditions of the contract notice and tender dossier.</p>

No	Question	Answer
	<p>are aware that the number of pigs in extensive production systems (as animals for which 10 doses bottle of vaccines is used) is substantially lower than 5,000,000. Therefore, we suggest that part of Technical specification that is related to number of doses of vaccines in 10 doses bottles, should be subjected to reduction in accordance with users request. At the same time, the change related to requested number of bottles with smaller amount of doses will have impact on financial part of the offer.</p>	
3	<p>We would like to participate in the above mentioned tender and have the following question related to the Technical Specification of the tender.</p> <p>1.3. Technical specifications, Item Number 1.1&1.2&1.3 b.)</p> <p>"The vaccine must be registered by either the European Medicines Agency (EMA), or competent authority of any European Member State at least in one member state of the EU, or competent authority in the Republic of Serbia."</p> <p>Question No. 1: The vaccination of pigs against classical swine fever is not permitted within the European Union at the moment. Therefore there is no need to have vaccines against swine fever registered as their usage is currently not permitted. However, our company is authorized holder of the marketing authorisation for this type of the vaccine in other countries of the World where we regularly export them. Would it be sufficient to submit registration certificates from at least two other non EU countries in order to be qualified for the tender participation?</p>	<p>Please observe the requirements of the Tender Dossier, in particular those of Annex II+III; Technical Specifications + Technical Offer, which are clear in respect of the vaccine registration.</p>